

---

# Дала Флода

---

**Шрифт Dala Floda — это интерпретация ренессансной антиквы с добавлением трафаретных прорезей, то есть соединение классики и современной формы. Автора вдохновили наблюдения за типографикой современного города, полустертые надписи на камне и трафареты на посылках.**

---

**PUBLISHED**  
2017

**DESIGNED BY**  
PAUL BARNES

**CYRILLIC BY**  
ILYA RUDERMAN

**12 STYLES**  
6 WEIGHTS W/ ITALICS

**FEATURES**  
PROPORTIONAL OLDSTYLE FIGURES  
PROPORTIONAL LINING FIGURES  
SMALL CAPS (ROMAN)  
FRACTIONS (PREBUILT AND ARBITRARY)  
SWASH CAPITALS  
DISCRETIONARY LIGATURES

Этот шрифт стал одной из знаковых работ Пола Барнса и студии Commercial Type. Первая версия появилась в 2005 году в журнале *Frieze*. Сейчас Dala Floda – это большая шрифтовая семья с обширным набором начертаний от Regular до Fat, курсивами и внушительным количеством альтернатив. Отдельного внимания заслуживает остроумное решение росчерков, особенно в курсивах и курсивных лигатурах. Кириллицу для Dala Floda спроектировал в 2016 году Илья Рудерман (CSTM Fonts).

---

Dala Floda Cyrillic Roman

*Dala Floda Cyrillic Italic*

Dala Floda Cyrillic Roman No. 2

*Dala Floda Cyrillic Italic No. 2*

Dala Floda Cyrillic Medium

*Dala Floda Cyrillic Medium Italic*

Dala Floda Cyrillic Bold

*Dala Floda Cyrillic Bold Italic*

Dala Floda Cyrillic Black

*Dala Floda Cyrillic Black Italic*

Dala Floda Cyrillic Fat

*Dala Floda Cyrillic Fat Italic*

ОСНОВНЫЕ  
ПЕРИОД  
Обращает

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN, 100 PT

*Мунжеобјерг*  
ОДЕЖДЕ  
*Небоскрёбе*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC, 100 PT

Мащярык  
ЦЕНТРУ  
Западную

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN NO. 2, 100 PT

Входящий  
ЧАСТЕЙ  
Боснийскі

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC NO. 2, 100 PT [SWASH Б В Е Т Ч й к щ]

Вратарём  
ОДЕЖДЕ  
Двадцет

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, 100 PT

Таркалзан  
СИЛЬНО  
Галоуных

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 100 PT [SWASH Γ]

Държави  
ЖИЗНИ  
Калашъц

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, 100 PT

Известен  
ВЫБАРУ  
Фильмов

DALA FLODA CYRILLIC BOLD ITALIC, 100 PT [SWASH Ф]

Октября  
Культуре  
Научной

DALA FLODA CYRILLIC BLACK, 100 PT

Посыложи  
КРАЙНИИ  
Домама

DALA FLODA CYRILLIC BLACK ITALIC, 100 PT [SWASH Д И]

**Шрацягу  
ТВІЇРДО  
Совіаши**

DALA FLODA CYRILLIC FAT, 100 PT

***Целосію  
ЗАХОДУ  
Человекі***

DALA FLODA CYRILLIC FAT ITALIC, 100 PT



МАШИНЫ  
Управление  
АМНИСТИЯ  
Значительном

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN, 70 PT

СОЗДАННАЯ  
*Импрессионизм*  
АСИМЕТРИИ  
*Символизирует*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC, 70 PT

ИСПОЛНЯМ  
Близлежащие  
РЕЗУЛЬТАТІ  
Сопоставлено

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN NO. 2, 70 PT [ALTERNATE ш]

ВХОДЯЩИЙ  
Набукодоносор  
БЕРЕГОВОМ  
Катънастары

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC NO. 2, 70 PT

РАЗВИЩЁМ  
Современной  
ОСТАВАЯСЬ  
Найзначайшије

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, 70 PT

БОЖЕСТВА  
Широкоглазая  
ПРОИЗВЕЛО  
Аквагорията

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 70 PT [SWASH А Б Е Ж З П Т Ш а к к я]

ПОКРОВКА  
Укреплялись  
вызывала  
Вавилонскага

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, 70 PT

ДЕНДРАРИЙ  
Федеральных  
ВРЕМЯНЕМ  
Планетаны

DALA FLODA CYRILLIC BOLD ITALIC, 70 PT [SWASH П]

**НАБЛЮДАМ**  
**Территория**  
**СУЧАСНЫХ**  
**Изобразжать**

DALA FLODA CYRILLIC BLACK, 70 PT

**ТОРГОВЫХ**  
*Шауночьным*  
**ВОТСТВОМ**  
*Вербовались*

DALA FLODA CYRILLIC BLACK ITALIC, 70 PT

УХВАЛШИ  
Даўнейшага  
ВНЕШНЯЯ  
Атлантыком

DALA FLODA CYRILLIC FAT, 70 PT

ВАРЯДЖУС  
*Легендарен*  
ЖАФДАЙДА  
*Атмосфере*

DALA FLODA CYRILLIC FAT ITALIC, 70 PT [SWASH A H]

ПРЕЗ 2001 ГОДИНА ТОЙ  
НАСА, В ТО ЖЕ ВРЕМЯ, ДОЖНА  
ВСЕЛЕНСКИТЕ СТАНИЦИ ОД 2014-

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN, 36 PT

ЗОНА ОТ 40 ДО 110 КМ ПО  
*Году был опубликован наиболее  
Де почав працювати у журналі*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC, 36 PT [SWASH Г Д е к ц]

ЗА ДА СЕ ЗАЩИТАВА ОТ  
Ходзе рѣалізацѣі праграмы  
Социологията съзнанието

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN NO. 2, 36 PT [ALTERNATE Ш ц џ]

КОСМИЧЕСКИЙ МУСОР  
*Горжистан тарафыннан 1971  
Ситанца је до сада найправила*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC NO. 2, 36 PT

ОД ТРКИТЕ ВО ЕВРОПА  
Е директор на тимът от  
Убыток в размере ₺27 млрд

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, 36 PT

ИМ 15 НОЯБРЯ 1671 ГОДА  
*Врезался в заднюю часть его*  
*Дводиружої свейскої ірвака*

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 36 PT [SWASH В Г Д Я к]

ФУНКЦІЇ СВІДОМОСТІ  
Je по люди и организација  
Навукова-фантастичных

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, 36 PT

НАЧАЛО КОСМОСА ДЛЯ  
*Будівництво розпочалось*  
*Предыдущий рекорд 27 км*

DALA FLODA CYRILLIC BOLD ITALIC, 36 PT



**НАЧИНАЯ С 2004 ГОДА  
Все 208 государств в ВМО  
На УНЕСКО на 9 јуни 1994**

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, 36 PT

**АСПЕКТА В ПРОЦЕССЕ  
*Сїлїтїца дневно їубї од  
Лїбо человеческое тело***

DALA FLODA CYRILLIC BLACK ITALIC, 36 PT [SWASH Л к џ]

**ОБХВАЩА ПЕРИОДА В  
Сначала выводила себя  
Проблемы социальных**

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, 36 PT

**ПРАВОВЫЕ КУРЬЁЗЫ  
*Сярод пытаняў, якія  
Багдарламасын жузеге***

DALA FLODA CYRILLIC FAT ITALIC, 36 PT [SWASH П Е Ё Э К]

ДЕ ПОЧАВ ПРАЦЮВАТИ У ЖУРНАЛІ  
Хампътън казва, че ако не е станал пилот  
*ЧЁТКОЙ ГРАНИЦЫ НЕ СУЩЕСТВУЕТ*  
*После окончания школы он взял академический*

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN, ITALIC, 24 PT

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЙ ПРОИСХОДИТ  
Ниже месяца и солнца расположены ещё  
*ПИСЛЯ РОЗПАДѢ СРСР ЙОГО МІСЦЕ*  
*По же поощрение за эти же достижения он*

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN NO. 2, ITALIC NO. 2, 24 PT [SWASH З М П Р Т У Ц Я е н ц щ]

БЕЗБЕДНОСТИ ИМА ОВЛАШТЬЕЊА  
Название романа совпадает с названием  
*В 1731 ГОДУ ВАХУШТИ БАГРАТИОНИ*  
*Польша также подписала Устав, вступив*

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, MEDIUM ITALIC, 24 PT

ПРАДУХІЛЕННЯ І ЎРЭГУЛЯВАННЯ  
Свідомість може розглядатися як стан  
*КИТАЙ ИЗЯВЯВА ГОЛЯМ ИНТЕРЕС*  
*Она оказалась на высоте 17 километров*

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, BOLD ITALIC, 24 PT

**ОНДА АДАМНАН ТЫС ЖӘНЕ ОҒАН  
ЖИВУЩЕЙ В АНГЛИИ ВДОВЕ ИЗ ЯПОНИИ  
ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛАВНОЙ  
*Будучи социальными работниками***

DALA FLODA CYRILLIC BLACK, BLACK ITALIC, 24 PT

**24 АВГУСТА 1985 ГОДА В СТОЛИЦЕ  
Објавио је седам романа, од којих је  
УКРЕПВАНЕТО НА ДОВЕРИЕТО И  
*Укључити расійских касманауџау***

DALA FLODA CYRILLIC FAT, FAT ITALIC, 24 PT

Представлениям

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN, 60 PT

Астрономиялык

DALA FLODA CYRILLIC ROMAN NO. 2, 60 PT

Зафиксировано

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM, 60 PT

Дископодобных

DALA FLODA CYRILLIC BOLD, 60 PT

Продължават

DALA FLODA CYRILLIC BLACK, 60 PT

Превращение

DALA FLODA CYRILLIC FAT, 60 PT [ALTERNATE ш]

*Оїтїїєїрїхвїтїєнї*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC, 60 PT

*Повѣрхностнїтї.*

DALA FLODA CYRILLIC ITALIC NO. 2, 60 PT [SWASH П а]

*Демонстрировїл*

DALA FLODA CYRILLIC MEDIUM ITALIC, 60 PT

*Пїдтрїмувїтї*

DALA FLODA CYRILLIC BOLD ITALIC, 60 PT

*Фїтїкїїскїє*

DALA FLODA CYRILLIC BLACK ITALIC, 60 PT [SWASH Ф е к]

*Связываться*

DALA FLODA CYRILLIC FAT ITALIC, 60 PT





**OPENTYPE FEATURES**  
 FAMILY WIDE

ALL CAPS  
 opens up spacing, moves  
 punctuation up, substitutes  
 lining figures

PROPORTIONAL OLDSTYLE  
 default figures

PROPORTIONAL LINING

PREBUILT FRACTIONS

ARBITRARY FRACTIONS  
 ignores numeric date format

DISCRETIONARY LIGATURES  
 ct st

LANGUAGE FEATURE  
 Български (Bulgarian)  
 ДЖКЛ вгджзийкпнпцщшщю

LANGUAGE FEATURE  
 Македонски (Macedonian) б

LANGUAGE FEATURE  
 Српски (Serbian) брдлт

LANGUAGE FEATURE  
 Română (Romanian) s accent

**DEACTIVATED**

«ЗНАК» @ N° 5

\$357 €895 £621

\$357 €895 £621

2 1/2 1/3 2/3 1/4 ...

2 1/72 3/29 4/174

Hastening facts

ДРУГО оказва

Децембра небу

Убице судбина

*Одобри топлије*

FALMOȘI oraș

**ACTIVATED**

«ЗНАК» @ N° 5

\$357 €895 £621

\$357 €895 £621

2 1/2 1/3 2/3 1/4 3/4 1/8 3/8 5/8 7/8

2 1/72 3/29 47/174

Hastening facts

ДРУГО оказва

Децембра небу

Убице судбина

*Одобри топлије*

FALMOȘI oraș



OPENTYPE FEATURES  
ROMAN ONLY

SMALL CAPS

ALL SMALL CAPS

SWASH  
ЦЩаеёийлмнпцщш  
ыяђгйиїпїтцщш  
Q Y a d e h l m n r t z &  
(activates discretionary liga-  
tures; final swashes apply only  
to the end of a line)

STYLISTIC SET 01  
alternate Q Y

SWASH + STYLISTIC SET 02  
alternate final swash t

STYLISTIC ALTERNATES  
Illustrator/Photoshop

OPENTYPE FEATURES  
ITALIC ONLY

SWASH  
АБВГДЕЖЗКЛМПРТУФ  
ЦЧШЩЭЯЪЄЈЉѠаеиєк  
мнпїчщяђ  
АБВДЕFGJKMNQRTVW  
YZ a d e h k l m n r t v w z  
(activates discretionary liga-  
tures; final swashes apply only  
to the end of a line)

DISCRETIONARY LIGATURES  
ct is st sp us

STYLISTIC SET 01  
alternate h

STYLISTIC SET 02  
alternate v w

STYLISTIC SET 03  
alternate Y

SWASH + STYLISTIC SET 04  
alternate swash z t

SWASH + STYLISTIC SET 05  
alternate E Q

STYLISTIC ALTERNATES  
Illustrator/Photoshop

DEACTIVATED

¿«Ныне» & €6?

¿«Ныне» & €6?

МОЩЬ ЦЫЦ

Обещал когда

QUICK YEAN

Yaoundés Quit

МОЩЬ ЦЫЦ

Quietly Yawned

ACTIVATED

¿«НЫНЕ» & €6?

¿«НЫНЕ» & €6?

МОЩЬ ЦЫЦ

Обещал когда

QUICK YEAN

Yaoundés Quit

МОЩЬ ЦЫЦ

Quietly Yawned

DEACTIVATED

ДЛЯ КНИГУ

Русского языка

Abacus specialist

This heavy bitter

Brews row avid

Youthful Yelling

ƒazz Age Starlet

EVEN QUEUE

Your heavy row

ACTIVATED

ДЛЯ КНИГѸ

Русского языка

Abacus specialist

This heavy hitter

Brews row avid

Youthful Yelling

ƒazz Age Starlet

EVEN QUEUE

Your heavy row

## STYLES INCLUDED IN COMPLETE FAMILY

Dala Floda Cyrillic Roman  
 Dala Floda Cyrillic Italic  
 Dala Floda Cyrillic Roman No. 2  
 Dala Floda Cyrillic Italic No. 2  
 Dala Floda Cyrillic Medium  
 Dala Floda Cyrillic Medium Italic  
 Dala Floda Cyrillic Bold  
 Dala Floda Cyrillic Bold Italic  
 Dala Floda Cyrillic Black  
 Dala Floda Cyrillic Black Italic  
 Dala Floda Cyrillic Fat  
 Dala Floda Cyrillic Fat Italic

## SUPPORTED LANGUAGES

Afrikaans, Albanian, Asturian, Basque, Belarusian, Bosnian, Breton, Bulgarian, Catalan, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Finnish, French, Gaelic, Galician, German, Greenlandic, Guarani, Hawaiian, Hungarian, Ibo, Icelandic, Indonesian, Irish, Italian, Kazakh, Kurdish, Latin, Latvian, Lithuanian, Livonian, Macedonian, Malagasy, Maltese, Maori, Moldavian, Norwegian, Occitan, Polish, Portuguese, Romanian, Romansch, Russian, Saami, Samoan, Scots, Scottish Gaelic, Serbian (Cyrillic), Serbian (Latin), Slovak, Slovenian, Spanish (Castilian), Swahili, Swedish, Tagalog, Turkish, Ukrainian, Walloon, Welsh, Wolof

## CONTACT

Commercial Type  
 110 Lafayette Street, #203  
 New York, New York 10013

office 212 604-0955  
 fax 212 925-2701  
 www.commercialtype.com

## COPYRIGHT

© 2017 Commercial Type. All rights reserved.  
 Commercial® is a registered trademark and  
 Dala Floda™ is a trademark of Schwartzco Inc.,  
 dba Commercial Type.

*This file may be used for evaluation purposes only.*

## ABOUT THE DESIGNER

**Paul Barnes** (born 1970) is a graphic designer specializing in the fields of lettering, typography, type design, and publication design. In the early 1990s he worked for Roger Black in New York where he was involved in redesigns of *Newsweek*, US and British *Esquire* and *Foreign Affairs*. During this time he art directed *Esquire Gentleman* and *U&Ic*. He later returned to America to be art director of the music magazine *Spin*. Since 1995 he has lived and worked in London. He has formed a long term collaboration with Peter Saville, which has resulted in such diverse work as identities for Givenchy, 'Original Modern' for Manchester and numerous music based projects, such as Gay Dad, New Order, Joy Division and Electronic. Independently he has created identities for luxury Italian shoe manufacturer Gianvito Rossi, and German publisher Schirmer Graf.

Barnes has also been an advisor and consultant on numerous publications, notably *The Sunday Times Magazine*, *The Guardian* and *The Observer* Newspapers, *GQ*, *Wallpaper\**, *Harper's Bazaar* and *frieze*. He has designed many books for publishers all over Europe including Schirmer Mosel, Oxford University Press, the Tate, and the iconic Schirmer Graf series. Following the redesign of *The Guardian*, as part of the team headed by Mark Porter, Barnes was awarded the Black Pencil from the D&AD. They were also nominated for the Design Museum 'Designer of the Year'. In September 2006, with Schwartz he was named one of the 40 most influential designers under 40 in *Wallpaper\**. A year later *The Guardian* named him as one of the 50 best designers in Britain.

**Ilya Ruderman** is a type designer living and working in Moscow, where he did his undergraduate studies at the Moscow State University of Print. His interest in type came from his classes with Alexander Tarbeev, and as his interest developed into a passion he chose to attend the Type and Media course at the Royal Academy of Art (KABK) in The Hague.

After graduating from Type and Media he returned to Moscow to pursue commercial projects for clients such as *Men's Health Russia*, *Yes* magazine, *Best Life* magazine, *Big City* magazine, Moscow City and Transport system, Perm City and Tele2. Later he worked for several years as the creative director at news agency RIA Novosti. Ruderman has lectured extensively on type and typography, both on his own and together with Valery Golyzhenkov. Ruderman is a curator of the Type & Typography course at the British Higher School of Art and Design and currently is co-founder of two studios: CSTM Fonts and Moscow Design Studio.